

جلال الدين الرومى و كتابه المثنوى

(دراسة تحليلية إجتماعية أدبية لهفوليتين)



هذا البحث

مقدم لكلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا
لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمى
فى علم اللغة العربية و أدبها

اسم: إيفى روبينتى

رقم الطالبة: ٠٠١١٠٠٠١

شعبة اللغة العربية وأدبها
كلية الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
جو كجاكرتا
٢٠٠٥

Drs. Bahrum Bunyamin, MA
Dosen Fakultas Adab
UIN Sunan kalijaga Yogyakarta

Hal : **NOTA DINAS**
Lamp : 4 eks Skripsi

Yogyakarta, 21 Maret 2005

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab
UIN Sunan kalijaga
Di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa maupun teknik penulisan, dan setelah membaca skripsi saudara:

Nama : Evi Rubiyanti
NIM : 00110001
Fak/Jur : Adab/ BSA

Judul skripsi:

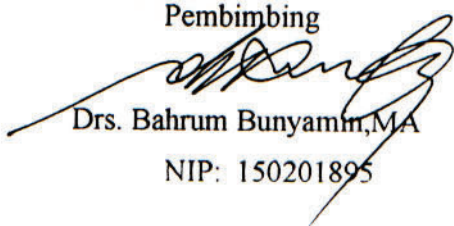
جلال الدين الرومي وكتابه المثنوى
(دراسة تحليلية اجتماعية أدبية لهفوليتين)

maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqasahkan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggungjawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum.

Wassalamu 'alaikum wr.wb.

Pembimbing


Drs. Bahrum Bunyamin, MA

NIP: 150201895



DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

جلال الدين الرومي و كتابه المثنوى
(دراسة تحليلية إجتماعية أدبية لهفوليتين)

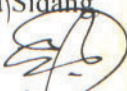
Diajukan oleh :

Nama : **EVI RUBIYANTI**
N I M : 00110001
Program : Sarjana Strata 1
Jurusan : BSA

telah dimunaqasyahkan pada hari **Rabu** tanggal **6 April 2005** dengan nilai : **B** dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar **Sarjana Sastra (S.S)**.

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang


M Kanif Anwari, S.Ag, M.Ag
NIP. 150276307

Sekretaris Sidang,


Ibnu Burdah, S.Ag, M.A
NIP. 150312446

Pembimbing/Merangkap Penguji,


Drs. Bachrum Bunyamin, M.A
NIP 150201895

Penguji I,


Drs. Khairon Nahdiyyin, MA
NIP. 150260363

Penguji II,

Drs. Musthofa
NIP. 150260460



April 2005

Dekan,


Drs. HM. Syahr Ali, M.Si
NIP. 150178235

Abstraksi

Skripsi ini memaparkan tentang Jalaluddin Rumi dan salah satu karya besarnya, *Matsnawi*, yang telah diterjemahkan ke dalam berbagai bahasa; Arab, Inggris, Indonesia dsb. Jalaluddin Rumi yang di kenal sebagai seorang tokoh Sufi Persia pada kurun waktu tahun 1207-1273. Ia juga termasuk penyair Sufi yang humanis. Ia mendirikan tarekat *Maulawiyah* yang menggunakan tarian *Darwisy* sebagai praktek kesufiannya.

Mastnawi dipandang para penilai sastra sebagai karya sastra bercorak tasawuf yang terbesar sepanjang sejarah. Karena di dalamnya Rumi menguraikan luasnya lautan semangat kerohanian dan perjalanan manusia menuju dunia dan dari dunia menuju kebenaran hakiki. Penulisan *Mastnawi* menghabiskan waktu selama 13 tahun, yang tersusun atas 6 jilid dan 25.700 bait.

Dibalik kemegahan *Mastnawi* sebagai karya sastra, Jalaluddin Rumi sebagai pengarangnya ternyata terpengaruh oleh banyak hal. Oleh karena itu, peneliti menggunakan teori sosiologi sastra Hippolyte Taine dalam menganalisa Jalaluddin Rumi dan *Mastnawi*. Teori ini mencoba mengupas sosiologi pengarang (penyair) sebagai subjek karya sastra yang selalu menampilkan kejadian-kejadian di masyarakat, dan ia akan dengan sendirinya mendistorsi fakta sosial sesuai dengan idealismenya. Ideologi penyair menurut Hippolyte Taine, dapat dipengaruhi oleh 3 faktor, yaitu: ras (unsur yang diwarisi manusia dalam jiwa raganya), saat (momen) adalah situasi sosial politik pada periode tertentu, dan lingkungan (milieu) yaitu keadaan alam dan iklim.

محتويات

أ	صفحة الموضوع.....
ب	صفحة الموافقة.....
ج	الشعار.....
د	الإهداء.....
هـ	كلمة الشكر والتقدير.....
١	الباب الأول : المقدمة
٢	أ. خلفيّة المسألة.....
٥	ب. تحديد المسألة.....
٥	ج. أغراض البحث وفوائده.....
٦	د. التحقيق المكتبي.....
٦	هـ. منهج البحث.....
٧	و. الأساس النظري.....
٩	ز. نظام البحث.....
١١	الباب الثاني : ترجمة حياة جلال الدين الرومي
١٢	الفصل الأول : الأسرة.....
١٥	الفصل الثاني : القرية.....
١٩	الفصل الثالث : إنتاجاته الأدبية.....
٢٣	الفصل الرابع : تعليم التصوّف.....

الباب الثالث : التحليل الفكرة الأدبية لجلال الدين الرومي

في "المثنوى" ٢٧

الفصل الأول : التهليل العوامل الثلاث في المثنوى ٢٨

١ - العصورية ٢٨

٢ - الحالية ٣٠

٣ - البيئة ٣٢

الفصل الثاني : جلال الدين الرومي والمثنوى ٣٥

١ - الإتصال بين الأدب والتصوّف ٣٥

٢ - مسير أفكار الأدبية ٣٧

الباب الرابع : الإختتام ٣٨

الفصل الأول : الخلاصة ٣٩

الفصل الثاني : الإقتراحات ٤١

ثبت المراجع

الشعار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ
وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ.
(المائدة: ٥٤)



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

- إلى من هو الذي نفسى وجسدى على يده
- إلى والديّ الكريمين اللذين ربياني أحسن تربية الإسلام ولم أستطع أن اجاز فضولهما
- إلى أختي الكبيرة المحبوبة " أيتك جوميرتي "
- إلى أخي الصغير المحبوب " بايو تريجبطو " الذي صاحبي في تأليف هذا البحث
- إلى أخي المحبوب " محمد سهلان هواسي " الذي قد علّمني عن الحبّ
- إلى أصدقائي المحبوبين ساعدني في تأليف هذا البحث
- إلى من يحبه الله وبحبّونه

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى ملك الملك السموت والأرض ويعلم ما فى البر والبحر وعلم الإنسان ما لم يعلم. وأنزل علينا النعم. نستعين به من كل الظلام ونستغفره من كل الذنب. والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه وسلم تسليما كثيرا. ربّي اشرح لي صدري ويسّر لي أمري واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي.

أما بعد :

ففي هذه المناسبة ليسعدني أن أوجه جزيل الشكر والتقدير العميق إلى :

١. السيد الأستاذ الدكتور اندوس الحاج محمد شاكر آل الماجستير كعميد كلية

الآداب بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بجاكارتا.

٢. السيد الأستاذ الدكتور اندوس بحروم بنيامين الماجستير الذي قد أشرف عليّ

وبذل جهده الكثير من عنايته ورعايته وإرشاداته وتوجيهاته الثمينة في تأليف هذا البحث.

٣. الأساتيد الأجلاء الذين علّموني علوم كثيرة وزودوني بمعارف وتجارب متنوعة

٤. والذي اللذين يدعوان لي كل الليل وفي كل صلاتهما.

٥. أصحابي من الطلبة والعاملين بالمكتبة العامة بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الذين مددوا لي يد المساعدة في سبيل إنجاز كتابة هذا البحث، على الأخص أنا

ثلوثي مرأتى، وحמיד صافيا، وسوترنو، والعصر أكبر.

٦. أصحابي في مسجد الهدى غدوغ كونينغ وطلاب المدرسة الدينية الأولى مفتاح

العلوم، على الأخص مالطاهر، وسفريادى، وبشيري، وأنطو، وأخ شيخان

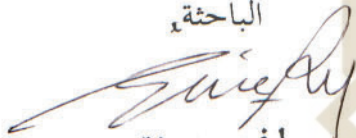
حسان، أخت لستارى، والنساء نور فوزية، ودوى كرنيا إرينتى.

٧. أصحابي في المؤسسة التربية والدعوة "الإتقان" جو كجاكرتا على الأخص،
دوى عطيفة، وفرسد مخلص، ومصطفى، ونورعين، وهرمين.
وأدعو الله مرة ثانية التوفيق والهداية والعناية والرحمة والبركة والرضا في حياتهم
في الدنيا والآخرة.

جو كجاكرتا، ٢٥ فبراير ٢٠٠٥ م

١٦ محرم ١٤٢٦ هـ

الباحثة


أففى روبينقى



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

المقدمة



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

مقدمة

أ. خلفية المسألة

ظهر الشعراء الصوفيون منذ أول ظهور التصوف في الإسلام. وهم لا يملأون الأدب الاسلامي بشروحهم الروحانية والدينية فقط ، بل هم يملأون كثيرا الأعمال الإجتماعية، والسياسية، والفنية، والعلوم اللغوية وأنواع النثر والشعر . وهم الذين يكثرون التفكير والتخيل وينبهتون قراءهم. وهم الذين يصيرون أيضا الرواد في نهضة الأدبية الوطنية في بلاد الإسلامية من العربية والفارسية والتركية والهندية والأردية وغير ذلك.

و كانت عبارة أدبهم ازدواجا فريدا بين الحالة التاريخية والبيئة الإجتماعية والثقافية والنفسية الوحيدة، وتلك هي التي أصبحت سيمة خاصة للشعر الصوفي.

الشعر وسائل تعبيرية لتجارب روحانية ودينية واجتماعية، تحتوي فيه فوائد كثيرة. و الشعر الصوفي مرتبط دائما بالتجربة الإنسانية الباطنية العميقة، حيث استطاع أن يقال : إن التجربة الصوفية تملك دائما الجودة الأدبية الخاصة ، و بالعكس فإن التجربة الأدبية و الجمالية العميقة تملك

أيضا الجودة الصوفية. وكان الشعر يلعب دورا هاما بجانب الرقص و الموسيقى في التقاليد الصوفية, ولا سيما في تبليغ التعاليم التي لا يستطيع الصوفي أن يبلغها تبليغا وصفيا. و بجانب ذلك كان الشعر يملك الامكانيات اللامحدودة في اختراع الارتباط الجديد, بين الأفكار الدينية والدنيوية, وبين الخيال المقدس والخيال الدنيء, وبين عالم الظاهر وعالم الباطن, وبين الروحانية والظاهرية, حيث وجد التلائم والتوازن.^١

و من أحد الشعراء الصوفية هو مولنا جلال الدين الرومي, وهو شاعر صوفي من الفرس, وهو مؤسس الطريقة المولوية التي تملك الطقوس الفريد.^٢ وهو يبرز بجانب الشعراء الصوفيين الآخرين مثل: رابعة العدوية وأبو سعيد وذوالتون والصناعي والأنصاري, والحلاج وابن عربي وغيرهم. بل غناء شعر جلال الدين الرومي الذي لا يملكه الشعراء الآخرين هو في خيالياته وأوزانه, وقوته الموسيقية التي تعبر حركة الرقص والدائرة الموجودة في الطريقة المولوية. و كثيرا ما أبدأ جلال الدين الرومي شعره بقصة كآلة التعبير لأفكاره, و يأتي بالرموز لتجاربه الروحانية.^٣

و من أكبر أعمال جلال الدين الرومي الأدبية هو المثنوى الذي يتكون من خمس وعشرين الفا وسبعمائة بيت (٢٥,٧٠٠) في وزن واحد وضرب واحد وقافية واحدة, واختيار الألفاظ الجيدة, حيث يستطيع أن يوقظ قلوب قراءه.^٤ و تجلى في هذا العمل الأدبي ان جلال الدين الرومي قادر على أن يؤلف ديوان الغزال الذي ينشد صوت المحبة و الغرام في مختلف الأوزان, حيث تبلغ خمس وخمسين وزنا. وهو يرتب الأشعار في الأوزان

^١ Abdul Hadi W.M., *Rumi Sufi dan Penyair*, (Bandung: Penerbit Pustaka, 1985) hal. viii

^٢ A.J. Arberry, *Pasang Surut Aliran Tasawuf*, (Bandung: Mizan, 1989), hal. 139

^٣ Abdul Hadi, W.M. op cit, hal. xi

^٤ Ahmad Amin, *100 tokoh dalam sejarah Islam*, (Bandung : Remaja Rosda Karya, 1995), hal. 211

المهجورة في الأدب العربي , و لكن القيم الفنيّة فيها تَهزّ النفوس. و كان قد يأتي بآخر الأبيات من أشعاره بقطع الكلمات التي ليس لها معنى , و لكنها عذب و لين في السمع.^٥ و كان ديوان المثنوى ثورة ضد علم الكلام , و نقدا لخطوات الفلسفة واتجاهاتها التي تميل إلى الغلو و تقديس العقل.^٦ و قال عبد الرحمن الجامي , وهو شاعر من الشعراء الصّوفية : إن المثنوى قرآن فارسية, وقد استغرق جلال الدين الرومي في كتابة المثنوى حوالي ثلاث عشرة سنة.^٧

و كان المثنوى عملا من الأعمال الأدبية ظهر في المجتمع كنتيجة من نتائج تخيل الشاعر وصورة عاكسة تنعكس عليها الظواهر الاجتماعية المحيطة حوله, لأنّ الشاعر يعيش في الزمان و المكان المعين . و يلاحظ ذلك أن الشاعر في الحقيقة عضو من أعضاء المجتمع الذي يعيشه , و لذلك كان الأدب نظاما اجتماعيا يستخدم اللغة كوسيلة من وسائله.^٨

اعتمادا على ما سبق ذكره , أراد الباحثة أن يبحث الفكرة الأدبية لجلال الدين الرومي في عمله الأدبي " المثنوى " , كماك رأى سوردي إيندراسوارا (Suwardi Endraswara) أن العمل الأدب يقدم الحوادث في المجتمع, ويقصر الشاعر الحوادث الاجتماعية بفكرته.^٩

Saiful Jazil, dkk, *Senandung Cinta Jalaluddin Rumi* (Yogyakarta: Pustaka Firdaus,2000) hal.18^٥

Abdul Hsan An-nadwi, *Jalaluddin Rumi: Sufi Penyair Terbesar*, (Jakarta: Pustaka Firdaus,2000),^٦ hal.1

Husayn Ahmad Amin, op cit, hal. 211^٧

Drs. Jabrohim (ed), *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: PT. Hanindita Graha^٨

Widya,2001.), hal. 157

Suwardi Endraswara, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka widyatama,2003),^٩ hal.77

ب. تحديد المسألة

كانت المسألة التي تدرسها الباحثة في هذه البحث هي:

١. من هو جلال الدين الرومي؟
٢. إلى أي مدى تؤثر الأسرة والتربية والعمل الأدبي الآخر و أصبحت خلفية لأفكار لجلال الدين الرومي الأدبية في المنشأ؟

ت. أغراض البحث

إن هذا البحث غرضين فهما كمايلي:

١. التعريف لجلال الدين الرومي
 ٢. التعريف الخلفية الفكرة الأدبية لجلال الدين الرومي بحالة الأسرة والتربية، والأعمال الأدب الآخر.
- وإن هذا البحث فوائد فهي كمايلي:
١. زيادة غنى العلوم الفن والأدب، خصوصا في الدراسة الشخص الأدب العربي.
 ٢. زيادة غنى المكتبة الأدب بالأدب الصوف.
 ٣. قدم الإعانة الى الدراسة العملية الأدبية في بيئه الكلية الادب بجامعة سونن كاليجاكا الاسلامية الحكومية جوكجاكارتا.

د. التحقيق المكتبي

كان أظهر مساهمة لجلال الدين الرومي هي مفهومه عن التصوّف، وقد بحث هذا المفهوم مخلصون تحت العنوان: جلال الدين الرومي عن الحبّ لله (دراسة تحليلية مفهومية الصوفي في المثنوى).

شرح مخلصان في ذلك البحث عن الفكرة التصوّف لجلال الدين الرومي الذي بارز تعليم الزاغ (heterodoks) ويؤمن أنّ الإيمان القديم الرأى اوالمعتقد لابدّ يبعد ويخفيض بالإستعارة التّصرّحية ويتمسك الرومي عامّي التعليم ثابتاً. بين الرومي بكل حزم وصراحة عن الوعي الوحدة النّاس واله. ^{١٠}

هذا البحث الذي يقوم على التّحليل الفكرة الأدبية لأن ماعدا جلال الدين الرومي الشّخص الصوفي بل هو الشاعر أيضاً. أمّا البحث عن الفكرة الأدبية لجلال الدين الرومي في المثنوى فلم يكن هناك بحثها من الطلاب الكليّة الادب بجامعة سونن كاليجاكا الاسلاميّة الحكومية أو اخر. لإجل ذلك الباحث سيجت بهذا الموضوع.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ه. منهج البحث

البحث هو نشاط أى عملية بنظام خاص ليحل المسألة. هو يحتاج الحقائق أساسياً ليأخذ الخلاصة. البحث ليس عملية بنظام خاص فقد بل هو إستعمل طريقة العلميّة (Scientifics methods) ^{١١}

الباحث بمُرشد طريقة كمايلي:

^{١٠} Muchlison, Rumi Tentang Cinta Ilahi (Studi Tentang Konsep Sufisme dalam Matsnawi), Fák. Ushuluddin, IAIN Sunan Kali Jaga Yogyakarta, 2002.
^{١١} Drs. Jobrohim (ed), op cit, hal. ١١

١. البحث المكتبيّ

إنّ في هذا البحث أوّلاً يجمع مألومات مكتوب بوصفها اساسياً، يأخذ المكلونات من الكتب والمجلات والنصوص وغير ذلك

٢. استعمل بالدراسة الاجتماعية الأدبية.

هي الدرس من الدروس الاداب من الناحية إجتماعية المؤلف، عرضه لبيان الدراسة الفكرية الأدبية لجلال الدين الرومي في العمل الأدبه الأكبر هو المثنوى.

٣. طريقة الفكرة بالقياس، هو بحلل المألومات العام يصيد إلى الخلاصة الخاص.

و. الأساس النظريّ

إنّ ظهور العمل الأدبي لا ينطلق من الفراغ الثقافي. ولا يستطيع أن يستقل من مؤلفه الذي قد كتبه والحالة الاجتماعية و الثقافية التي يعيشه المؤلف، الباحث يختار الدراسة الاجتماعية الأدبية لهيپوليتين (Hippolyte Taine) ليحلل جلال الدين الرومي و المثنوى.

هيپوليتين هو الواضع اساس الاجتماعية الأدبية الحديث. هو يرمز أن يبحث الاجتماعية الأدبية العلمية يستطيع ان يستعمل مبادئ في البحث العلوم الرياضيّة. لكن هكذا، الأداب هو واقعة التي كثير التفسير أي القدر البحقق غير مقارن بعلوم الرياضيّة.^{١٢}

يقدم الأداب الحياة أكثر من الحياة هو الحديث الاجتماعية ويمثل العالم وشخصي الناس. و في النظرية الشاعر هو مجتمع الذي يملك الوضع الخاص نال الشاعر الإعتراف والإحترام من المجتمع ويملك الجماهير إتصل الأداب بالمؤسسة الإجتماعي الخاص.^{١٣}

في هذه التعريف, ينطوى على الحياة بين المجتمع, وبين المجتمعون والناس, -داخل في الشاعر-, و بين الناس, وبين الحوادث في الباطن الشخص. لأنّ الحوادث في الباطن الشخص يصيرون الموضوع الهام في العمل الأداب, هو صورته عاكسة من إتصل الشخص والشخص الآخر أى إتصل الشخص والمجتمعون أى إتصل الشخص بالله مثل الوجود الدينية.^{١٤}

رأى إيان وأت سفردى (Ian Watt Sapardi) ان ثلاثة النظارات في الإجتماعية الأدابية. وهنّ:

أولاً, النظرة الحياة المؤلفة. بتحليل الباحث المؤلف العمل الأداب الخاص. هذه الملاحظة إتصل بالترجمة الحياة المؤلف والخلفية الإجتماعية. فيها عوامل الإجتماعي الذين استطاع يأثر المؤلف والعمل الأدابه. الكسالة ينطوى على الأساس الإقتصاد حاصل الأداب, والخلفية الإجتماعية, ووضع المؤلف, والفكرة المؤلف الذى ظاهر من الجدّه في خارج العمل الأداب.

ثانياً, النظرة النصّ الأداب هي الأداب مثل المرأة المجتمع. فيها عامل الغرض وصورة المجتمع والفهم الأداب الذى إستعمل المؤلف.

ثالثا، النظارة وظيفة الإجتماعية الأدبية، هي المسألة القراء وأثر الإجتمع العمل الأدب. فيها يبحث عن الوظيفة الأدبية مثل المبدل المجتمعون، والوظيفة الأدبية مثل التسلية والوظيفة الأدبية كلاهما.^{١٥} ومن هذه الملاحظات السابقة، اختار الباحث الملاحظة الأولى لتحليل الفكرة الأدبية لجلال الدين الرومي في المثنوى. هي الملاحظة الحياة المؤلف.

كما وجد في كتابه، سيرة الأدبية الإنجليزية، هيفوليتين يقول ان استطاع يبين العمل الأدب بثلاثة العوامل، هم: أول: الفصيلة هي عناصر الذى ورث الناس فى النفس. ثانيا: الوقت أى الساعة هي: الحالات السياسية الإجتماعية فى الزمان معين. ثالثا: الدائرة هي الحالات العالم والطقس.^{١٦}

راو هيفو ليتين أيضا، العمل الأدب هو الوثيقة لأن هو نصب تذكاريّ (Document because they are monument) صفة ينوب عن الزمان والحقّ الإجتماعيّ إقتراض العالم بعلم الإجتمع العمل الأدب القبيح أى غير خارق للعادة مثل احسن الوثيقة الإجتماعية بل لهيفو ليتين هي غير معبر ولم ينوب عن زمانه. لهذا المذهب، الأدب ليس صورة عكسية من العملية الأدبية بل هو النواة والخلاصة من الجميع التاريخ. المؤلف هو عائلة الإجتماعية هو يستطيع أن يعلم مثل المخلوق الإجتماعي. ترجمة حياة مؤلف هي المنبع الاولى بل هذه الدراسة يستطيع ان يتسع إلى دائرة أى بيئة أى مكان الذى فيه ولد وبقي المؤلف.^{١٧}

Dr. Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), hal. 4^{١٥}

Drs. Yoseph Yapi taum, M.Hum. *Pengantar Teori Sastra*, (NTT: Nusa Indah, 1997), hal. 48^{١٦}

Rene Wellek & Austin Warren, op cit, hal. 111^{١٧}

ز. نظام البحث

إحتوى لى هذا البحث أربعة أبواب وكل باب مكوّن من أجزاء الباب. تصوّر الباحث هذا البحث بتوال كمايلي :

تتشمّل الباب الأوّل وهو المقدمة. على الخلفية المسألة, وتعبير المسألة, وغرض البحث, وطرق البحث والتحقيق المكتبي, والإطار النظرى, ونظام البحث.

ويبحث الباب الثانى الترجمة الحياة لجلال الدين الرومى, على: أسراته, وتربيّته, والعملية الأدابيته الاخر, ومذهبه فى التصوّف.

وأما الباب الثالث فهو تحليل جلال الدين الرومى و المشوى, على : إتّصل الأداب بالتصوّف, والفكرة الأصلي الأدابه ويكون الباب الرابع إحتتام الذى يشتمل على الخلاصة والإقتراحات.



الباب الرابع

الإختتام

الفصل الأول الخلاصة
الفصل الثاني الإقتراحات

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإختتام

الخلاصة

ولد جلال الدين الرومي مائة سنوات بعد مات الإمام الغزالي، وهو الأديباء وإنه الشعراء الصوفيون، والفقههاء العالم، ووقفخ حياته. والاسلام حين إذا يحتاج إلى خادع نور في قلبه الرحمة. وذوقه التي بها روّحت روح الجديد إلى سائر صدورهم، تزلزلوهم خيارات بين فلسفة الخابط الأشوا والكلام غير الإنتهى. ولذلك نهض الرومي بالروح الشاعر الصوفي، وأخذ المنكس أعطاه الغزالي.

صار الرومي شاعرا في اربع و ثلاثون من عمره. هو يقرّ أن فكرته مأثر الكتبان الثاني قدقرأهما، الأول : كتاب الحديقات الحقائق لأبو المجد ابن ادام الثنائي (شاعر الصوفي المشهور واحد قرن مع بحر شح الغزنوى، تفى عما ٥٢٥ هـ) والثاني كتاب منطق الطير لفريد الدين العطار، (ولد في سنة ٥١٣ هـ ومات ٦٢٧ هـ).

وشمس تبريزى درويس من تبريز قدنفذ إلى الاستعماله شاعر ووجد الرومي شغل الشعر بالقوّت الموسيقى يتبعها رقصة في حفلة طريقة مولوية. لأنّ الأغنية والموسقى يهييج الصدور والذوق لنفود الحبّ يتجم إلى الله. وكذلك قدنفذ أسراته. وأستاذة، وصاحبه لكوّن العمل الأدبه , مثنوى. وسياسة التي مغلق عقيبة من الإخضاع الجنود المعول تحت جغيس خان (Jengis Khan) وحلاكوخان (Hulaghu Khan), وكون الإجتماعية قونية التي

صارت مركز الثقافة يوناني ونصاري، ودائرة العالم وطقس قد نفذ العمل الأدبية ايضا.

الرومي هو شاعر الصوفي من خلفيّة البلاد اري إرتفع الحبّ الله على الموضوع العمل الأدبيته دائما والموضوعات الاخر، مثل: المناجات، والواري، والتقوى، وصفة الأولياء الحكيم، ودمّ على الدنيا والزحود.

الرومي هو الشاعر في وقت الذهبيّ الأدبية الصوفية في القرون السابع ومتوسّط القرون التاسع. وشكل العمل الأدبيته متنوّع، مثل: شعر، والنثر، الرسائل وغير ذلك. بل الشعر اكثر من العمل الأدب الاخر. ومثنوى هو: الشعر من الشعو ره الذي كثير من فلسفة الإلاهية العميقية، والمعانية المرتفعة، والمخيّلة الجميلة.

مثنوى هو النثر المنظوم عن المعنى الروحية وأصول أصول الدين، وفقه الله الأكبر، وشرع الله الأزهر، بني بمذهب التاريخ فن الأدب العالم، الذي نفذه يعبرّ على الوطنية والدين، وينطوى على جميع الزمان. لأنّ الفكرة الأدبية المشهور والخاص بالموضوع الحبّ إلى الله.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ب. الإقتراحات

البحث عن التصوف والأدب الصوفي قد جذاب. هما إتصلا قويا. مولد التصوف هو تفاعل على أصول الدّين الذي بلغه محمد صلى الله عليه وسلم، وظهور الاداب الصوفي هو تفاعل على التصوف.

منذ أوّل الظهور الأدب الصوفي حتى العصر اخر الشاعر الصوفيون، هو جامى في آخر القرون الخامس حتى الان. أمّا المعنى الكميلة، لقينان أيضا بالشاعر إقبال، كما اقرّه أنّ الرومي هو أستاذة الروحية. وفي غير قرون مملوء

عن الصوفيون في إندونيسيا مثل كما عرفنا: همزة فنسوري، والرانري في قرون السابع عشر.

هذه نشأة أجذب إذايدرس ويبحث إلى زماننا الان في إندوسيا أى الخارجية، أو في العرب بلاد أول الظهور الأدب الصوفي. لأنّ بينهماالتعاون ليتم وظيفة بالكيفية والأسلوبية أنفسهم.

وفن الأدبه أو الأسلوبه الإعتبار أجمل الأدب الصوفي من الأدب العرب الاخر. هذا الحال أجذب لبحث العميق أيضا.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

١. المراجع العربية

عبد السلام كفاي، محمد

مثنوى جلال الدين الرومي، بيروت : المكتبة العربية، ١٩٦٦

بشرى، عابد ومنور عبد الفتاح، قاموس البشرى، سوراباجا، فستاك

فروكر يسف، ١٩٩٩

ب. المراجع الأجنبية

Arberry, A.J., *Discourse of Rumi*, Terj. Jami'atul Hikmah, (Yogyakarta: Kreasi Wacana, ٢٠٠٣)

Audah, Ali, *Kutub-kutub Sastra Sufi*, dalam *Horison Mei* ١٩٨٦

Bunjamin, Bahrum, *Sastra Sufi*, tidak diterbitkan

Chittick, William C, *Jalan Cinta Sang Sufi*, (Yogyakarta: Qalam, ٢٠٠٣)

Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya* (Semarang, Toha Putra, ١٩٨٩)

Endraswara, Suwardi, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Widyatama, ٢٠٠٣)

Ensiklopedi Islam Ringkas

Faruk, Drs, *Pengantar Sosiologi Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ١٩٩٩)

Hadi W. M., Abdul, *Rumi Sufi dan Penyair*, (Bandung: Penerbit Pustaka, ١٩٨٥)

_____, *Lagu Seruling Rumi*, (Yogyakarta: Mahatari, 2004)

_____, *Hermeneutika, Estetika, dan Religiusitas Esai-esai sastra Sufistik dan Seni Rupa*, (Yogyakarta: Mahatari, 2004)

Haeri, Syaikh Fadhlalla, *Jenang-jenang Sufisme*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2000)

Iqbal, Afzal, *Life and Work of Jalaluddin Rumi*, (New Delhi: Kitab Bhavana, 1999)

Jabrohim, Drs, *Metodologi Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Hanindita Graha Widya, 2001)

Jazil, Saiful dkk, *Senandung Cinta Jalaluddin Rumi*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2000)

Kertanegara, Mulyadi, *Renungan Sufistik Jalaluddin Rumi*, (Jakarta: Pustaka Jaya, 1986)

Lewishon, Leonardo(ed.), *Warisan Sufi*, Buku Pertama, (Yogyakarta: Pustaka Sufi, 2002)

Meier, Fritz, *Sufistik merambah dunia mistik Islam*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004)

Mansur, Drs. H. M. Laily, *Ajaran dan Teladan para Sufi*

Nadwi, Abul Hasan, *Jalaluddin Rumi Sufi Penyair Terbesar*, (Jakarta: Pustaka Firdaus, 2000)

_____, *Tokoh-tokoh Pemikir dan Dakwah Islam*, (Solo: Pustaka Mantiq, 1990)

Nasr, Sayyid Hossein, *Spiritualitas dan Seni Islam*, Terj. Sutejo, (Bandung: Mizan, 1993)

Schimmel, Annemarie, *Dimensi Mistik dalam Islam*, Terj. Sapardi Djoko Damono dkk., (Jakarta: Pustaka Firdaus, 1986)

